

**CADL**  
*Club Auto-sport Des Laurentides*

 **YOKOHAMA**  
Radiaux de performance



**CAC 2004**

**Championnat AutoSlalom Canadien  
Canadian AutoSlalom Championship**

**Règlements Particuliers  
Supplementary Rules**



by CADL/par CADL



## **Table des Matières**

## **Table of contents**

Club Organisateur / Organizing club : .....	3
Nom de l'événement / Event name : .....	3
Emplacement de l'événement / Event Location : .....	3
Date de l'événement / Event Date : .....	4
Horaire de l'événement / Event schedule : .....	4
Règlements de l'événement / Event rules : .....	5
Catégorie des voitures éligibles / Categories of cars eligible to compete .....	5
Coûts de l'événement / Entry fees : .....	7
Limite d'inscription / Registration limit : .....	7
Comité organisateur / Organizing comitte : .....	7

***Club Organisateur / Organizing club :***

Le CAC 2004 est organisé par le club suivant :  
The CAC 2004 is hosted by the following club :

**CADL Club Autosport des Laurentides**

Casier Postal: 1522

Ville St-Laurent, Qc

H4L 4Z1

Telephone: (514)-350-3560

Email: info@cadl.qc.ca

Web : www.cadl.qc.ca

Sanctionnée par ASN Canada FIA

Sanctioned by ASN Canada FIA

**ASN CANADA FIA**

2155 Leanne Boulevard, unit 115,

Mississauga, ON

L5K 2K8

Telephone: (905) 403-9000

FAX: (905) 403-8448

Email: asncdn@netcom.ca

***Nom de l'événement / Event name :***

CAC 2004

Championnat AutoSlalom Canadien ASN / ASN Canadian AutoSlalom Championship

SoloSport – Autoslalom

Sanctionned by ASN / Sanctionné par l'ASN

***Emplacement de l'événement / Event Location :***

Circuit Sanair / Sanair Circuit - Tri-Oval

C.P. 222

Ste-Pie-de-Bagot, Qc

J0H 1W0

(450) 772-6400

<http://www.sanairracing.com/>

### **Date de l'événement / Event Date :**

16 au 18 juillet 2004 / July 16th – 18th 2004

### **Horaire de l'événement / Event schedule :**

#### **Vendredi 16 juillet / Friday July 16th**

12h00 - 17h00 Test and Tune avec chrono / Test and Tune with timer  
17h00 - 19h00 Montage du parcours / Circuit layout  
18h00 - 19h30 Inscriptions / Registrations  
18h00 - 19h30 Inspection technique / Technical inspection  
19h00 - 20h30 Marche du parcours / Course walk

#### **Samedi 17 juillet / Saturday July 17th**

8h00 - 9h00 Inscriptions / Registrations\*  
8h00 - 9h15 Inspection technique / Technical inspection  
8h00 - 9h15 Marche du parcours / Course walk  
9h30 – 9h45 Meeting des pilotes / Drivers meeting  
10h00 - 17h00 Essais chronométrés / Timed runs  
(Pas d'arrêt pour dîner / No breacktime for lunch)  
17h00 - 19h00 Montage du parcours du dimanche / New Circuit layout  
17h00 - 18h00 Souper / Dinner  
18h00 - ... Fire and party

#### **Sunday July 18th / Dimanche 18 juillet**

7h30 - 8h15 Marche du parcours / Course walk  
8h30 - 15h00 Essais chronométrés / Timed runs  
(Pas d'arrêt pour dîner / No breacktime for lunch)  
15h00 - 16h00 Trophées et podium / Trophies and Prizes  
16h00 - ... Démontage du parcours et nettoyage du site / Site disassemble and clean up

\* Fin des inscriptions / Closing of entries

### ***Règlements de l'événement / Event rules :***

Les règlements du CAC 2004 sont listé ci-dessous. Les règlements sont listés par ordre de prédominance, le premier étant le plus dominant.

The rules in effect at the CAC 2004 are the following. The effective rules are listed in predominant order.

- 1) Règlements Sportif Nationaux de l'ASN / General Competition Rules (GCR) from ASN
- 2) Règlements CAC de l'ASN / CAC rules from ASN
- 3) 2004 CAC Règlements Particuliers par CADL / 2004 CAC Supplementary rules by CADL

### ***Catégorie des voitures éligibles / Categories of cars eligible to compete***

Se référer aux règlements CAC de l'ASN / Refer to CAC rules from ASN

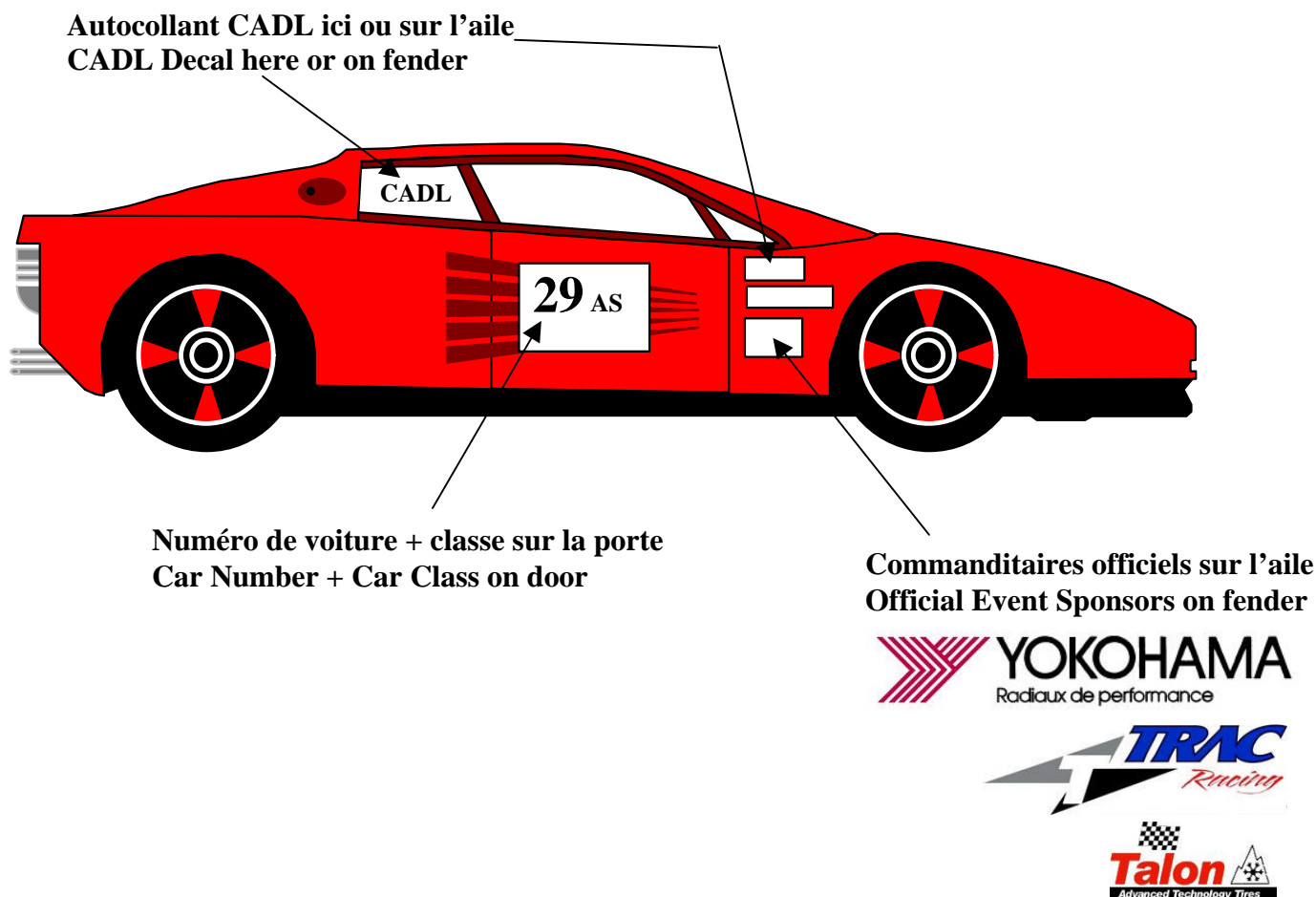
### ***Babillard des communiqués officiels / Official Notice Board***

Le babillard des communiqués officiels se situera sur la remorque du CADL.  
The Official notice board will be on the CADL trailer.

## Identification des véhicules / Vehicle Identification :

Le diagramme suivant démontre les autocollants requis et leur positionnement pour les véhicules qui participent à l'événement.

The following diagram shows the required decal and their location on competing cars.



Le numéro de voiture doit avoir une hauteur minimum de 20cm (8 pouces).  
La classe du véhicule doit avoir une hauteur minimum de 10cm (4 pouces).  
Les autocollants des commanditaires seront disponibles à l'inscription.  
Les autocollants devront être conformes pour passer l'inspection technique.

Vehicle number shall have a minimum height of 20cm (8 inches).  
Vehicle class shall have a minimum height of 10cm (4 inches).  
Official Sponsors sticker will be available at registration.  
Decals placement will be checked before the car passes tech.

### **Coûts de l'événement / Entry fees :**

- 90\$** Inscription avant le 1er juillet 2004 / Registration until July 1st 2004
- 110\$** Inscription après le 1er juillet 2004 / Registration after July 1st 2004
- 10\$** Essais-libre du vendredi / Friday Test-N-Tune
- 15\$** Banquet du Samedi / Saturday Banquet

Le membership à un club affilié à l'ASN ou le membership SCCA est nécessaire pour s'inscrire. Des frais additionnels de 20\$ seront chargé pour les non-membres à un club affilié ASN ou SCCA. Tous les coûts sont non-remboursables. Tous les coûts sont en dollars canadien.

A membership to ASN affiliated club or a membership to SCCA is required to register. Non-ASN or SCCA member will be charge a non member extra charge of 20\$. All fees are non-refundable. All fees in canadian dollars.

### **Limite d'inscription / Registration limit :**

200 Participants

### **Comité organisateur / Organizing comitte :**

David Larose	Coordinateur / Coordinator
Daniel Forest	Directeur de course / Clerk of the course
François Lapointe	Adjoint directeur de course / Clerk assistant of the course
Doug Campbell	Commissaire en chef / Chief steward
Dave Hull	Commissaire adjoint/ Chief assistant
TBD	Commissaire adjoint/ Chief assistant
Éric St-Onge	Inscription / Registration
Desi Teixeira	Communication
Jimmy Merckx	Promotion
Marc Avigliano	Site-Web / Website
Louis Kitel	Trophées / Trophies
Alexandre Lussie	Responsable Hébergement / Lodging



Cette événement est sanctionné par ASN Canada FIA  
This event is sanctioned by ASN Canada FIA